



会务展览服务协议

2023 年 5 月 18 日

主办方的详细信息 公司名称: 康辉集团国际会议展览有限公司 公司地址: 北京市朝阳区农展馆南路 13 号瑞辰国际中心 15 层 1510 室 联系人: 李文博 电 话: 135 2036 4865	酒店的详细信息 香格里拉大酒店(宁波)有限公司 地址: 宁波市鄞州区豫源街 88 号 联系人: 卢杭学 职 务: 宴会及会议统筹协调员 电 话: 86 159 0657 0254 电 邮: events.slnb@shangri-la.com
---	--

事由: 2023 年 5 月 23 日康辉集团国际会议展览有限公司的会务展览

本协议及随附的附录(合称“本协议”)由康辉集团国际会议展览有限公司(下称“主办方”)与位于鄞州区豫源街 88 号香格里拉大酒店(下称“物业”)的香格里拉大酒店(宁波)有限公司(下称“酒店”)于 2023 年 5 月 23 日为举办康辉集团国际会议展览有限公司的活动(下称“活动”)而签订。

1. 为活动分配多功能厅

主办方应为活动预订, 而酒店应为活动之目的备妥下述多功能厅:

日期	时间	活动类型	多功能厅	预计人数	保底人数	金额
2023 年 5 月 23 日	13:00-17:00	会议	象山厅	50	--	人民币 4,000 元 场
2023 年 5 月 23 日	15:00-15:30	茶歇	象山厅	25	25	人民币 58 元/份

多功能厅的容纳: 活动场地将根据参加人数及桌数要求进行安排, 如果参加人数发生变化, 在征得主办方书面同意的情况下, 酒店将保留为有关活动安排其他合适的场地的权利。

多功能厅的撤展: 主办方应在活动结束后 2 小时内完成撤场事宜, 并将场地交付给酒店。主办方逾期完成撤展事宜造成占用场地, 酒店有权要求主办方按照约定的租金标准支付场地占用费, 如主办方造成酒店设备、场地损坏的, 本酒店有权要求主办方赔偿损失, 前述金额优先从押金中扣除, 不足部分, 主办方应补足

多功能厅的配套:

酒店基础音响设备, 投影仪及幕布设备。

多功能厅的使用: 为了保护所有酒店客人和财产的安全, 主办方在把活动中需要的可能产生噪音、有害气体或危险物品(例如, 嘈杂的音乐、烟雾机、干冰)带进多功能厅和/或使用之前, 以及在预留的功能厅外进行任何活动(例如, 签到台)之前, 应取得酒店的预先书面批准。主办方将取得任何所需的消防或其他安全许可, 并支付酒店因此类活动而产生的任何费用, 例如重新设定烟雾或火警警报器或非常规性清理费用。

签字

签字

2023 年 5 月 23 日

致：康辉集团国际会议展览有限公司

第 2 页 共 6 页

所有客人必须保证在进行的各项活动符合各项法律规定，不损害他人利益。需特别说明的是任何客人不允许进行任何赌博活动或涉及零售的产品展销会等商业活动，不得进行对身体健康有影响的行为，如现场针灸、注射、手术等。

酒店在此次会议期间任何个人私人物品的丢失和损坏不负任何责任。任何私人物品的保险由此次会议的组织者负责。

酒店保留在活动 / 宴会区域内的所有指示牌以及装饰的批准权。所有的指示牌 / 装饰必须经专业印刷 / 制作，与酒店的风格和颜色等相协调。在酒店的客房楼层，电梯间，大堂主要出入口或酒店外部均不允许摆放任何指示牌。为方便贵方的客人，请告知酒店贵方此次活动的准确名称，以便酒店制作放置在酒店公共区域的指示牌。

所有的展览都必须遵守宁波的消防法规及符合国家安全标准和安全规定。酒店在墙体或地面上粘贴任何饰物，或在天花板钉钉子，以及其他任何类似的饰物，除非得到酒店书面的认可。任何未经授权而造成的损失，一切维修 / 更换费用将作为此次活动经费的一部分由组织者负责。

2. 消费承诺额

酒店预期在本协议项下的保证消费为：

保证会场租金消费：	人民币 4,000 元
保证餐饮消费：	人民币 1,450 元
保证房间消费	人民币 0
预计的其他消费：	人民币 0
保证总消费：	人民币 5,450 元

除非适用法律要求，保证总消费额将包含税费、服务费。如果主办方未履行其任何或全部承诺额或取消本协议，主办方同意酒店将遭受难以确定或量化的损失。因此，主办方同意支付下文列明的“合约履行瑕疵赔偿金”和/或“取消赔偿金”。

3. 合约履行瑕疵

如果主办方达到了按照上文计算的其保证餐饮消费承诺额，和下述瑕疵补贴计算的其调整后保证餐饮消费额，则应视为其已达到了本协议项下的保证消费额的要求。

调整后保证餐饮消费：

保证餐饮消费的 100%

如果主办方取消本协议或未在物业内举办活动，则上述瑕疵补贴计算将不适用。如果主办方在物业内举办了活动，但未能达到根据上述其调整后保证餐饮消费额，则须支付以下合约履行瑕疵赔偿金（加上所有适用的税费和服务费）

合约履行瑕疵赔偿金 = 调整后保证餐饮消费 减 实际的餐饮消费


签字

签字

2023 年 5 月 23 日

致：康辉集团国际会议展览有限公司

第 3 页 共 6 页

如果主办方未达到其保证餐饮消费承诺额，其应支付其保证餐饮消费承诺额与实际餐饮收入（加上所有适用的税费和服务费）之间的差额。

主办方在合约履行瑕疵条款项下所应支付给酒店的所有款项均应在酒店向其发出付款通知后十四（14）天内全额支付。

4.活动取消

如果主办方取消本协议，主办方需向酒店提供书面通知（下称“取消通知”）并向酒店支付下述取消费（包括税费和服务费）（不可抗力情况除外）：

从签订本协议之日起	保证总消费额的 <u>30</u> % = ¥ 1,635
从活动抵达前一周	保证总消费额的 <u>80</u> % = ¥ 4,360
从活动抵达前三天	保证总消费额的 <u>100</u> % = ¥ 5,450

主办方在本条项下所应支付给酒店的所有款项均应在酒店向其发出付款通知后十四（14）天内全额支付。

主办方承认并同意，第 3 条和第 4 条分别列明的“合约履行瑕疵赔偿金”和“取消赔偿金”是对酒店可能蒙受损失的合理和真实估计，但并不构成任何种类的违约金。如果主办方未能在以上规定的时间内支付“合约履行瑕疵赔偿金”和/或“取消赔偿金”，在不损害酒店在本协议项下的其他权利情况下，酒店可以从其在本协议项下应支付给主办方的到期或将到期款项中扣除上述金额，或将其作为对酒店的欠债追讨。

5.预付款/支付程序

在签署本协议后，主办方应按照以下时间表，以向以下账户银行转账方式，向酒店支付以下不退还和不可转让的预付款：

账户收款人：	香格里拉大酒店（宁波）有限公司	银行名称：	交通银行宁波分行
账户号码：	332006271018000495700	地址：	宁波市海晏北路 455 号
Swift 码：	COMMCNSHNBO	银行编号：	

付款到期日	付款金额
活动日前一天	保证总消费额的百分之100（%），包括税费和服务费，即人民币5,450元
活动结束后当天	所发生的餐饮、多功能厅租金、视听设备和所有其他活动总费用扣除已经支付费用的余额，包括税费和服务费。

除本协议另有约定外，所有活动的收费均应在收到酒店付款通知后支付，除非使用经酒店事先批准并与酒店开立的有足够信用额度的信用账户。主办方将至少在 2023 年 5 月 22 日前三（3）天提前告知酒店预期主账户的支付方法。如果主办方使用酒店接受的信用卡付款，则必须在不迟于 2023 年 5 月 22 日向酒店提供有

签字

签字

2023年5月23日

致：康辉集团国际会议展览有限公司

第 4 页 共 6 页

效的信用卡，在活动结束当天，所有主账户的收费将向该信用卡收取。在活动结束日和从该日起，仍未支付金额将按每月 1.5% 利率自应付未付之日起收取利息。

主办方同意，尽管本协议有任何规定，酒店有权从主办方在本协议项下或根据法律应向酒店支付或给付的任何款项中扣除或抵销酒店应支付给主办方的任何款项。

6. 一般条款与条件

双方同意遵守附录 1（下称“一般条款与条件”）中的条款。

请在每一页上草小签，并在本协议两份原件的签字页上签署。每方各持一份原件。酒店须在 2023 年 5 月 22 日或之前收到主办方正式签署的本协议，否则要约将过期，已经锁定的多功能厅将重新对外放租，不另行通知。

酒店

香格里拉大酒店（宁波）有限公司

活动主办方

康辉集团国际会议展览有限公司


姓名：卢杭学
职务：宴会及会议统筹协调员
邮箱：events.slnb@shangri-la.com

姓名：
职务：
日期：


姓名：徐晓菁
职务：宴会及会议统筹总监
邮箱：fanny.xu@shangri-la.com


姓名：汪听
职务：市场销售总监
邮箱：cathleenx.wang@shangri-la.com




签字

签字

2023年5月23日

致：康辉集团国际会议展览有限公司

第5页共6页

附录 1： 通用条款与条件

通用条款与条件

修改

本协议的任何改动、更改、改变、修订或修改仅在双方书面同意并签字后方生效。

辅助服务

主办方应至少在实际活动日期前十四（14）个工作日通知酒店其聘用的提供辅助服务（例如 AV、花店）的第三方供应商的情况。如果酒店单独和自行判断该等供应商在设置、排练或在活动之日会对酒店内的其他功能厅或其他客人造成干扰，酒店保留拒绝或禁止使用此类供应商的权利。

行为准则

主办方承诺就本协议和其他相关业务活动遵守以下链接所载的供应商行为准则：<http://www.shangri-la.com/corporate/about-us/supplier-code-of-conduct/>（下称“行为准则”），并且在不影响上述准则的前提下，遵守有关环境保护、防止污染、禁止童工和不道德剥削工人以及公平贸易的所有其他国际公认法律、规则、条例、标准和指南。酒店保留经不少于提前 3 天通知，委派授权第三方随时对主办方的业务运营进行审计/检查（该审计包括检查仅与本协议相关的主办方的账目和记录）的权利，以确保主办方遵守其在行为准则，特别是本条项下的义务。审计费用应由酒店与主办方共同分担，但如果发现主办方违反行为准则，则重复进行或检查违规行为是否得到纠正的后续审计费用应由主办方承担。主办方应在收到重新评估通知之日起三十（30）天内纠正审计中发现的不合规情况。为避免疑义，该审计或检查并不构成法律检查，而且尽管进行了该审计或检查，主办方始终有责任确保其在法律上遵守所有适用的法律、规则、条例和标准。

保密

主办方不得披露或允许披露本协议的条款或实质内容，与房价有关的信息或与酒店有关的任何其他信息。这些信息无论是酒店向主办方书面、口头或是以其他形式提供，还是在本协议日期之前或之后披露或得到，均为保密信息。

餐饮

未经酒店事先书面许可，主办方及其代表、客人和/或访客不得将任何食品或饮料带入物业。

不可抗力

任何一方不就本协议项下因延迟或不履行而致的损失承担责任，如该等延迟或不履行是由于天灾、火灾、地震、自然灾害、战争、恐怖主义、洪水、任何政府当局的干预或类似事件，疫情或者疫情防控措施（分别称为“不可抗力事件”）而致履行非法或不可能；在此情形下，受影响的一方应立即通知另一方，并尽其商业上合理的努力以减轻该等延迟或不履行所造成的影响，并待不可抗力事件结束后应尽快恢复履约。如果不可抗力事件持续时间超过[180]天，任一方均可经书面通知另一方终止本协议，且无须承担任何责任，但事先已违约的除外。

管辖法律和争议

本协议受中华人民共和国法律管辖，并据其诠释、解释和适用。因本协议引起或与本协议有关的任何争议、纷争、差异或索赔，包括本协议的存在、效力、解释、履行、违约或终止，或由此产生或与之相关的任何的争议均应提交物业所在地人民法院诉讼解决。

保险

如果酒店要求，主办方必须投保公共责任保险（或酒店同意的并在本协议中说明的其他金额或程序），注明利益归酒店享有。如果酒店认为，活动、主办方建议对多功能厅的使用，或与活动相关的活动或事项构成任何特定、特殊、异常或增多的风险，酒店可能会要求主办方购买和维持与风险相适宜的额外保险。

法律和政策

除非主办方得到相反的书面同意，主办方必须严格遵循和遵守所有适用法律和（活动前和活动期间通知主办方的）酒店的规则、政策和指示。

责任

尽管本协议中有任何相反的规定，酒店在本协议项下对主办方承担的累积和总责任在任何情况下均不得超过主办方实际支付给酒店的全部（100%）金额。尽管本协议有任何规定，酒店在任何情况下均不对主办方、其最终母公司、和/或他们的子公司、关联公司和/或相关公司在本协议项下或就本协议可能蒙受的合同损失、利润损失、商誉损失、机会丧失、声誉损失、经济或财务损失或预期的储蓄损失、不论以何种方式产生的损失或损害承担任何责任，也不对主办方或任何第三方在本协议项下或就本协议可能遭受的任何间接、特殊或后果性损失或损害承担任何责任。

主账户

酒店将为主办方开立一个用于收取活动收费的主账户。主办方应至少在活动开始前十（10）个工作日书面通知酒店：

- a) 将向主账户收取的收费清单；
- b) 授权签字人/签字人签署和批准的活动项目，和将向主账户收取的其他费用。

其他

本协议可以签署一份或多份副本，各副本均应视为原件，所有副本共同构成同一文件。以 PDF 格式（便携格式文档）交付本协议签字页的已签署副本与交付亲自签署的本协议的正本效力相同。


签字

签字

2023年5月23日

致：康辉集团国际会议展览有限公司

第6页共6页

本协议为主办方与酒店之间就主题事项达成的完整协议，取代双方在此之前就活动达成的所有书面或口头谈判、陈述和协议。

无转让

主办方不得将本协议的任何部分转让或转移给任何一方。

无豁免

任何一方未能坚持要求严格履行本协议的任何约定、协议、条款或条件，在发生违约后未行使任何权利或采取补救措施，不得解释为对任何该等未严格履行或违约行为的豁免。

物业

在遵守本协议条款的前提下，酒店授予主办方一项使用和占用本协议所述的多功能厅的许可。多功能厅的所有权仍归酒店所有，也未设定租赁关系。主办方承认其已就多功能厅是否适合举办活动自行进行了查询，且未依赖酒店对该适合性所做出的任何陈述、保证或声明。酒店不对多功能厅是否适合活动承担任何责任。

责任和赔偿

主办方对使用和占用多功能厅独自承担相关风险（但法律规定和酒店的义务除外），并对主办方和所有参加活动人员的行为负全责。主办方应确保主办方和参加活动或活动相关人员遵守本协议、所有适用法律和酒店的所有合法指示，包括遵守非吸烟要求、健康、安全、保安和防火等要求。主办方必须确保酒店的其他客人或访客不受打扰。主办方应确保活动以有序和安全的方式进行。如果情况显示活动继续下去将对任何人士产生健康、安全或保安的风险，或对物业中的任何财产产生损害的风险，主办方必须停止活动。主办方必须立即或在切实可行的情况下尽快通知酒店与活动相关的任何事故、伤害或损坏。

主办方应就酒店、香格里拉（亚洲）有限公司及其所有关联公司、子公司和联营公司和各自的员工、高级职员、承包商和代理商（统称“受偿方”）因活动而遭受的或与之相关的任何和所有损失、索赔、要求、法律行动、处罚、诉讼、费用、责任或损害（含由于疏忽行为或不行为造成的责任或损害），包括但不限于因为主办方的第三方服务提供商、材料和广告致使在物业的任何人士受到伤害或财产受到损害，和/或主办方在本协议项下的任何违约或违规，全部或部分地对他们给予豁免、做出赔偿、对此进行抗辩并使他们免受损害。

保安

主办方应自费做出自己的安安排，以确保活动期间在酒店物业内保存或使用的贵重物品的安全。这些展示/展览中的物品的保管无论是在活动之前，活动期间还是活动之后的任何时间始终应由主办方负责。如果需要武装保安人员，主办方应自费从当地政府取得所有适当的许可证和许可，并且必须在活动开始日期之前至少十四（14）天书面通知酒店有关的安排，以便（酒店）提供必要的协调和/或协助。

可分割性

如果任何有管辖权的法院或司法管辖区的行政机构认定本协议的任何条款无效或不可执行，该无效或不可执行并不影响本协议的其他条款。其他条款仍然完全有效。

终止

在不限制酒店按法律规定享有的任何其他权利的情况下，如果出现以下情况，酒店可以经书面通知立即终止本协议（和/或全部或任何预订）：

（a）主办方未能严格遵守本协议（包括但不限于本协议列明的付款义务）；（b）主办方成为破产、清算或清盘程序的对象，或以其他方式成为或可能破产；（c）如果举办活动，极可能会对多功能厅造成损坏，或酒店认为存在紧急情况；（d）酒店自行认为其名称或声誉由于主办方的任何作为或不作为而严重受损；或（e）主办方涉及任何可能违反任何适用法律的行为或活动或可能侵犯任何第三方合法权利（包括任何知识产权相关的权利）。

商标

未经酒店事先书面同意，主办方不得使用，展示，公开，提及或侵犯酒店的任何知识产权，包括但不限于其名称、商标、标识形象和内容（统称“标记”）。主办方承认标记附带的所有权利、所有权和利益均属于酒店和/或其关联公司和/或业务公司。就活动而言，主办方概不得是做出有损香格里拉的商誉、商业威望或整体公众形象行为或事项的一方，也不得是说出或被迫说出前述任何事项的一方。


签字

签字